The Westminster Confession of Faith

ဝက်စ်မင်စတာ ယုံကြည်ဝန်ခံချက်။

- Our Necessary Creed -

- ကျွန်ုပ်တို့၏ မရှိမဖြစ်လိုအပ်သော ယုံကြည်ချက် -

၁၆၄၃ ခုနှစ်တွင် အင်္ဂလိပ်ပါလီမန်သည် ဗြိတိသျှကျွန်းစုများ၏ ထိပ်သီးဒေသမှ ဝိညာဉ်ရေးဆိုင်ရာနှင့် ဉာဏ်ရည်ထက်မြက်သောသူ (၁၂၁) ဦးပါ အဖွဲ့တစ်ဖွဲ့ကို တာဝန်ပေးအပ်ခဲ့ပြီး၊ သူတို့သည် လန်ဒန်ရှိ ဝက်စ်မင်စတာ (Abbey) အဘေးတွင် စုဝေးကာ၊ ဘုရားဖြစ်ခြင်း၏ အဓိကအစိတ်အပိုင်းသို့မဟုတ် ခရစ်ယာန်အယူဝါဒအစုံ (ဆိုလိုသည်မှာ ဘုရားသခင်၏ အချုပ်အခြာအာဏာ၊ ရွေးနှုတ်ခြင်း၊ ပဋိညာဉ် ဓမ္မပညာမှသည် ကျမ်းစာများ၏ အခွင့်အာဏာအထိ၊ လူသားနှင့် အသင်းတော်အုပ်ချုပ်ရေးနှင့် စစ်မှန်သောဝတ်ပြုရေးကို နားလည်ခြင်း၊ သန့်ရှင်းသော ဓမ္မမင်္ဂလာအမှုများနှင့် နောက်ဆုံးသော ကာလများအထိ) ကို ဆွေးနွေးညှိနှိုင်းပြီး ရေးဆွဲခဲ့ကြသည်။ သူတို့သည် ရီဖော့မ်ရပ်တည်ချက်၏ ယုံကြည်ချက်များနှင့် အယူဝါဒများကို ကိုယ်စား ပြုမည်ဖြစ်သည်။

၁၆၄၃ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ (၁) ရက်မှ ၁၆၄၈ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလ (၂၂) ရက်အထိ ခရစ်ယာန်အမှန်တရား ဖော်ဆောင်ခြင်းနှင့် ထုတ်ပြန်ခြင်းဆိုင်ရာ အစည်းအဝေးပေါင်း (၁၁၆၃) ကြိမ် ပြုလုပ်ခဲ့ပြီး၊ ၎င်းသည် နောင်လာနောက်သားများအတွက် မရေမတွက်နိုင်သော ဝိညာဉ်ရေးရာ အကျိုးကျေးဇူးများ ရှိလိမ့်မည်။ ဤဝက်စ်မင်စတာ အသင်းတော်များမှ တနင်္လာနေ့နံနက်တိုင်း ကတိပြုခဲ့သော ကတိများ မှာ- *'ကျွန်ုပ်သည် အဖွဲ့ဝင်တစ်ဦးဖြစ်သည့် ဤနေရာတွင် ဘုရားသခင်၏ နှုတ်ကပတ်တော်နှင့် အလွန်ကိုက်ညီသည်ဟု ကျွန်ုပ်ယုံကြည်သည့်အရာ သို့မဟုတ် စည်းကမ်းချက်တွင် ဘုရားသခင်၏ ဘုန်းတော်နှင့် ငြိမ်သက်ခြင်းနှင့် အသင်းတော်၏ ကောင်းကျိုးကို ဖြစ်ပေါ်စေမည့်အရာမှလွဲ၍ မည်သည့်အရာကိုမျှ မလိုက်နာပါဟု အနန္တတန်ခိုးရှင် ဘုရားသခင်ရှေ့တော်တွင် ကျွန်ုပ်အလေးအနက် ကတိပြုပါသည်။'* (Gordon H Clark, What do Presbyterians Believe? NJ: Presbyterian and Reformed Publishing Co., 1965, XI)

Oliver Cromwell သည် Lord Protector အဖြစ် တာဝန်ထမ်းဆောင်စဉ်က အင်္ဂလိပ်ပါလီမန်မှ အတည်ပြုခဲ့သော ဤဝန်ခံချက်သည် ယနေ့ကျွန်ုပ်တို့အတွက် သမ္မာကျမ်းစာ အမှန်တရား၏ ကြွယ်ဝသောအမွေအနှစ်၊ အမှားများကို ကာကွယ်ရန် အကာအကွယ်အဖြစ်၊ အသင်းတော်ဆိုင်ရာ ပေါင်းသင်းဆက်ဆံမှုနှင့် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှု၏ အခြေခံအဖြစ်နှင့် ဘုရားသခင်၏လူမျိုး၏

ဘာသာရေးသွန်သင်ချက်အတွက် ဘေးကင်းပြီး၊ ထိရောက်သော ကိရိယာ တစ်ခုအဖြစ် ဆောင်ရွက်ရန် ပြီးပြည့်စုံပြီး၊ ခိုင်မာသောဖော်ပြချက် တစ်ခုဖြစ်သည်။ ဝန်ခံချက်ကို ဖော်ဆောင်ခဲ့သော ဘုရားသခင်၏ သူတော်စင်များတွင် Presbyterian၊ Independents၊ Erastians နှင့် Episcopalians တို့မှ ကိုယ်စားလှယ်အဖွဲ့ (၄) ဖွဲ့ပါဝင်ပြီး William Twisse၊ Samuel Rutherford၊ George Gillespie၊ Thomas Goodwin၊ John Lightfoot၊ Thomas Cartwright၊ James Ussher နှင့် Jeremiah Burroughs ကဲ့သို့သော ဘုရားတရားကြည်ညိုသော ပုဂ္ဂိုလ်များ၏ ထင်ရှားသော အမည်များ ပါဝင်သည်။

Purposes of the Westminster Confession of Faith

ဝက်စ်မင်စတာ ယုံကြည်ခြင်းဝန်ခံချက်၏ ရည်ရွယ်ချက်များ။

အကျဉ်းချုပ်ပြောရရင် ကျွန်တော် အချက် (၅) ချက်နှင့် အကျဉ်းချုပ်ပြောပါမည်။

၁။ **ဤဝန်ခံချက်သည် သမ္မာကျမ်းစာပါ မှန်ကန်သော ခရစ်ယာန်အယူဝါဒများ၏ အလွန်ကောင်းမွန်သော အကျဉ်းချုပ် တစ်ခုဖြစ်သည်။** ပရိုတက်စတင့်ယုံကြည်ချက်၏ အဓိကသွန်သင်ချက် အားလုံးကို တိုတိုနှင့်ပြည့်စုံသောပုံစံဖြင့် ဖော်ပြထားသည်။

၂။ **၎င်းသည် မှားယွင်းသောသွန်သင်ချက်များနှင့် အလေ့အကျင့်များကို ကာကွယ်ရန်ဖြစ်သည်။** ဤသည်မှာ ယနေ့ခရစ်ယာန်လောကရှိ လှည့်စားတတ်သော၊ မှားယွင်းသောသွန်သင်ချက်အားလုံးကို ဆန့်ကျင်ရန်၊ အလွန်အထောက်အကူဖြစ်စေသော လမ်းညွှန်ချက်အဖြစ်၊ ကျွန်ုပ်တို့ရည်ညွှန်းနိုင်သည့် ကျမ်းစာများပြီးနောက် ဒုတိယစံနှုန်းဖြစ်သည်။

၃။ **၎င်းသည် အယူဝါဒဆိုင်ရာ သွန်သင်ချက်နှင့် အနှစ်သာရဆိုင်ရာ ဘာသာရေး သွန်သင်ချက် ပုံစံတစ်ခုဖြစ်သည်။** ကျွန်ုပ်တို့၏ ဆန်းဒေးစကူးလ်အတန်း၊ သမ္မာကျမ်းစာကောလိပ်များ သို့မဟုတ် ရေနှင့်ဗတ္တိဇံမင်္ဂလာပေးခြင်းကို ရှာဖွေသူများအတွက် သင်ကြားရန် အံ့သြဖွယ်ကောင်းသော မေးခွန်းနှင့် အဖြေနည်းလမ်းတွင် ပါဝင်ပြီး၊ အရေးကြီးသောအမှန်တရားအားလုံးပါရှိကာ၊ တိုတောင်းသော အယူဝါဒဆိုင်ရာ သွန်သင်ချက်မှလွဲ၍ အခြားမည်သည့်ကိရိယာကမျှ ပိုမိုကောင်းမွန်နိုင်မည်မဟုတ်ပါ။

၄။ **၎င်းသည် ခိုင်မာသော ခရစ်ယာန်စည်းလုံးညီညွတ်မှုအတွက် စုစည်းရာနေရာတစ်ခုဖြစ်သည်။** ခရစ်ယာန် စည်းလုံးညီညွတ်ရေးဝါဒ၏ စစ်မှန်သောစိတ်ဓာတ် (WCC သည် ယနေ့ ၎င်း၏ လက်မခံနိုင်သော ညှိနှိုင်းမှုအားလုံးဖြင့် လုပ်ဆောင်နေသည့်ပုံစံမဟုတ်ဘဲ ယနေ့တိုင် ICCC သည် ၎င်းအပေါ်တွင် ရပ်တည်နေဆဲဖြစ်သည်) တွင် Westminster Confession သည် ခရစ်ယာန် ဘာသာ၏

အခြေခံများကို ထိန်းသိမ်းကာကွယ်ထားသည့် သမိုင်းဝင်ခရစ်ယာန်ယုံကြည်ချက်ကို လိုက်နာသော စစ်မှန်သောယုံကြည်သူအားလုံးအတွက် စည်းလုံးညီညွတ်ရေးအချက်အဖြစ် ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။

၅။ **၎င်းသည် ဓမ္မပညာဆိုင်ရာ အတွေးအခေါ်နှင့် အများပြည်သူဆိုင်ရာ သွန်သင်ချက်နှင့် ဟောပြောချက်များကို ပုံဖော်ပြီး ထိန်းညှိရန်ဖြစ်သည်။** ဘုရားသခင်၏ နှုတ်ကပတ်တော်ကို သွန်သင်ရန် အကောင်းဆုံးအရင်းအမြစ်နှင့် နေရာတစ်ခုမှာ ဤတုနှိုင်းမမီသော စာအုပ်တွင်ပါရှိသော အယူဝါဒများကို ကြီးထွားလာနေသော အသင်းတော်အား ရှင်းပြပြီး၊ ၎င်းတို့၏ အသန့်ရှင်းဆုံးသော ယုံကြည်ခြင်းကို တည်ဆောက်ပြီး ခိုင်မာစေခြင်းဖြစ်သည်။

Westminster Standards – Larger & Shorter Catechisms

ဝက်စ်မင်စတာစံနှုန်းများ - ပို၍ကြီးမားသော နှင့် ပို၍တိုတောင်းသော ဓမ္မအမေးအဖြေများ။

ဝက်စ်မင်စတာ ရေးသားပြုစုသောသူများသည် ကျွန်ုပ်တို့အတွက် ဝန်ခံချက်သာမကဘဲ၊ ပိုရှည်သော ဓမ္မအမေးအဖြေ (၁၉၆ ခု ပိုရှည်သော မေးခွန်းများနှင့်အဖြေများ)၊ ပို၍တိုသော ဓမ္မအမေးအဖြေများ (၁၀၇)ခု၊ အများနှင့်ဆိုင်သော ဝတ်ပြုကိုးခြင်းဆိုင်ရာ လမ်းညွှန်ချက်၊ ပရက်စ်ဘီတီးရီးယန်းအသင်းတော် အုပ်ချုပ်မှု ပုံစံနှင့် ကယ်တင်ခြင်း အသိညဏ်ပညာ၏ စုစုပေါင်းတို့ကိုပါ ချန်ထားခဲ့သည်။

ယနေ့ခေတ်တွင် တရားဟောဆရာများသည် အယူဝါဒဆိုင်ရာ မေးခွန်း (၁၉၆) ခုလုံးကို ယုတ္တိအရှိဆုံး နှင့် ပြည့်စုံသောနည်းလမ်းဖြင့် ကျမ်းစာကိုးကားချက်အားလုံးဖြင့် ဖြေကြားထားသော ပိုကြီးသော ဓမ္မအမေးအဖြေတွင် အကြောင်းအရာကြွယ်ဝမှုကို မကြာခဏ လျစ်လျူရှုထားလေ့ရှိသည်။ ဝတ်ပြုကိုးကွယ်မှုလမ်းညွှန်တွင် ကျွန်ုပ်တို့သည် သခင့်အိမ်တော်တွင် မည်သို့ပြုမူ သင့်သည်နှင့် ဘုရားသခင်ကို ဂုဏ်ပြုသော အသင်းတော်တွင် စစ်မှန်သောဝတ်ပြုကိုးကွယ်မှုကို မည်သို့ ကျင့်သုံးသင့်သည်ကို ပြောပြထားသည်။ ကယ်တင်ခြင်းဆိုင်ရာ အသိပညာ၏ အစုအဝေးသည် ကျေးဇူးတော်ပဋိညာဉ်၊ ကျွန်ုပ်တို့၏သခင်ယေရှုမှ ပေးသနားသော အပြစ်ဖြေရာနှင့် ရွေးကောက် ခံရသူများသည် ဤကယ်တင်ခြင်းကျေးဇူးတော်ကို မည်သို့ခံစားနိုင်သည်ကို ကျွန်ုပ်တို့အား ဖော်ပြသည်၊ ဘုရားသခင်၏ထာဝရရွေးနှုတ်ခြင်းဆိုင်ရာ အကြောင်းအရာကို အလွန်ကောင်းမွန်သော ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းချက် တစ်ခုဖြစ်သည်။

ဂျွန် ရစ်ချက်ဆန်က ဝန်ခံချက်နှင့်ပတ်သက်၍ ဤသို့ဆိုထားသည်။

"လွန်ခဲ့သော သုံးဆယ်စုအတွင်း၊ ပရက်စ်ဘီတီးရီးယန်းများစွာသည် ပရက်စ်ဘီတီးရီးယန်းဘာသာ၏ တရားဝင်ယုံကြည်ချက်ဖြစ်သော ဝက်စ်မင်စတာယုံကြည်ဝန်ခံချက်တွင် တွေ့ရှိရသော ခရစ်ယာန်

အမှန်တရား၏ ကြွယ်ဝမှုကို လျစ်လျူရှုခဲ့ကြသည် သို့မဟုတ် တန်ဖိုးထားရန် ပျက်ကွက် ခဲ့ကြသည်၊ ရလဒ်အနေဖြင့် ကယ်လ်ဗင်နစ်စနစ်သည် သူတို့အတွက် အဓိပ္ပာယ်မရှိ သလောက် ဖြစ်သည်။ ကျွန်ုပ်တို့၏ အမွေအနှစ်ကို လျစ်လျူရှုခြင်းသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ အသင်းတော်အတွက် ကုန်ကျစရိတ်များ ကြောင်း သက်သေပြခဲ့သည်။ ၎င်းသည် အားနည်းချက်၏ အရင်းအမြစ် တစ်ခုဖြစ်သည်။ ပရက်စ်ဘီတီးရီးယန်းများဟု တံဆိပ်ကပ်ခံရသူများစွာသည် အသင်းတော်၏ ဤဂန္ထဝင်ယုံကြည်ချက် ဆိုင်ရာ ဖော်ပြချက်အပေါ် အသိပညာနှင့် လေးစားမှု ကင်းမဲ့နေကြသည်။"

(Gordon Clark, What do Presbyterians Believe? NJ: Presbyterian and Reformed Publishing Co., 1965, XII)

နိဂုံး။

သင်နှင့် သင့်အသင်းတော်သည် Westminster Confession နှင့် ရင်းနှီးပါသလား။ ဆာလံဆရာ၏ စကားများကို ဥပစာသဘောဖြင့် ငှားရမ်းခြင်းဖြင့် အဆုံးသတ်လိုပါသည်။ ဆာလံ ၄၈:၁၂၊ ၁၃ တွင် *"သားမြေးတို့အား ကြားပြောမည်အကြောင်း ဇိအုန်မြို့ကို ပတ်ပတ်လည်၌ ပြအိုးတို့ကို ရေတွက်ကြလော့။ ရင်တားတို့ကို မှတ်၍ဘုံဗိမာန်များကိုလည်း ဆင်ခြင်ကြလော့။"*

ဝမ်းနည်းစရာကောင်းသည်မှာ၊ BPC ၌ရှိသော ကျွန်ုပ်တို့၏အသင်းသူအသင်းသား အများစုသည် ဝန်ခံချက်ကို မသိရှိကြပေ။ BP အသင်းတော်တွင် ၁၉၅၀ ပြည့်လွန်နှစ်တွေက BP ၏မူလဖွဲ့စည်းပုံ အခြေခံဥပဒေမှာ Westminster Confession of Faith ကို ကျွန်ုပ်တို့၏ ယုံကြည်ချက် ကြေညာချက်အဖြစ် ထားရှိထားပါသည် (သို့သော် တချို့က ၎င်းကို ဖယ်ရှားလိုက်ကြနိုင်ပါသည်)။ ကျွန်ုပ်တို့၏ ရီဖော့မ်အယူဝါဒရပ်တည်ချက်မှာ ကျွန်ုပ်တို့၏ကြွယ်ဝသော Presbyterian အမွေအနှစ်ကို လစ်လျူရှုသင့်သလား သို့မဟုတ် ပေါ့ဆသင့်ပါသလား။ ယနေ့ ကျွန်ုပ်တို့၏အသင်းတော်များအတွက် ဤခိုင်မာပြီး လိုအပ်သော ယုံကြည်ချက်ကို လျစ်လျူရှုခဲ့လျှင်၊ ကျွန်ုပ်တို့ အလွန်ဆင်းရဲမွဲတေ သွားပါလိမ့်မည်။

ကျွန်ုပ်တို့သည် ကောင်းစွာသိရှိပြီး၊ လက်တွေ့ကျင့်သုံးနိုင်စေရန်၊ သန့်ရှင်းသူများ၏ ပြုစုပျိုးထောင်မှုနှင့် ဘုရားသခင်၏ နာမတော်၏ ဘုန်းအသရေနှင့် ဂုဏ်အသရေအတွက် ရောက်ရှိလာသော မျိုးဆက်များအား သင်ကြားပေးနိုင်စေရန်အတွက် ဝက်စ်မင်စတာ ယုံကြည်ခြင်းဝန်ခံချက်ကို ကျွန်ုပ်တို့ နားလည်ပြီး အသုံးချနိုင်ကြပါစေ။

ကျွန်ုပ်တို့၏ယုံကြည်ချက်များ (our beliefs)

ကျွန်ုပ်တို့ ဝန်ခံထုတ်ပြောသောအရာ - ကျွန်ုပ်တို့၏ အယူဝါဒ

What we Profess – Our Doctrine

ကျွန်ုပ်တို့၏ အသင်းတော်၏ အယူဝါဒသည် သမိုင်းဝင် ဝက်စ်မင်စတာ ညီလာခံမှ ယုံကြည်ခြင်း ဝန်ခံချက်တွင် ဖော်ပြထားသည့်အတိုင်း "ရီဖော့မ်ယုံကြည်ခြင်း" နှင့် ပို၍ကြီးမားသောနှင့် ပို၍ တိုတောင်းသော ဓမ္မအမေးအဖြေများ (၁၆၄၃-၄၇) နှင့် ကိုက်ညီပါသည်။

Rev. Dr. Jack Sin

Sovereign Hope BP Church (Singapore)

ဘာသာပြန်သူ - Myitta